



Blaze 650 XLR

For Model
Rour le modèle : 3052
Para el modelo

©2014 Planet Bike

Thank you for purchasing the Planet Bike Blaze 650 XLR headlight. Planet Bike will donate 25% of the profits from this purchase and any other Planet Bike products you buy to bicycling advocacy groups that work to improve conditions for cyclists. Enjoy your new light and thanks for helping to make a difference.

Merci d'avoir acheté le phare Blaze 650 XLR de Planet Bike. Planet Bike fera don de 25 % des profits de cet achat, ainsi que de tout autre produit Planet Bike que vous achetez pour des groupes de défense populaire du cyclisme qui travaillent à l'amélioration des conditions pour les cyclistes. Jouissez de votre nouvelle lumière et merci de votre aide à vouloir faire une différence.

Gracias por comprar la luz delantera Blaze 650 XLR de Planet Bike. Planet Bike donará el 25% de las ganancias de esta compra y de cualquier otro producto de Planet Bike que compre a los grupos de apoyo al ciclismo conformados por ciudadanos locales que trabajan para mejorar las condiciones para los ciclistas. Disfrute de su nueva luz y gracias por ayudar a marcar una diferencia.

Performance report / Rapport de rendement / Informe de ejecución

650 LUMENS HIGH / HAUT / ALTO 2.5 HOURS HEURES HORAS	350 LUMENS MEDIUM / MILIEU / MEDIO 6 HOURS HEURES HORAS	220 LUMENS LOW / BAS / BAJO 10.5 HOURS HEURES HORAS	SUPERFLASH™ UP TO 40 HOURS JUSQU'À HASTA	CHARGING / CHARGE / CARGA 6.5 HOURS HEURES HORAS (CABLE INCLUDED) (CÁBLE INCLUIDO) (CABLE INCLUIDO)
Daytime safety / Sécurité de jour / Seguridad durante el día 				LiIon LITHIUM ION BATTERY / BATERIA
Water resistant / Résistant à l'eau / Resistente al agua 		Low battery indicator / Indicateur de faible batterie / Indicador de batería baja 		
MOUNTING / MONTAGE / MONTAJE 25.4 – 31.8 mm DIAMETER HANDLEBAR / DIAMÈTRE GUIDON / DIÁMETRO MANILLAR 		128 GRAMS GRAMMES GRAMOS 		

Información / Información

Charging:

Note: Be sure USB mini port on light is free of debris before connecting USB mini charging cable.
Flashing blue light = charging
Steady blue light = fully charged
Red light = low battery, 20% of power remains

Battery care:

- Never store battery dead. Charge the battery after each ride.
- Lithium Ion battery can lose a charge over time. Charge before riding if light has not been charged recently.
- Expected battery life is 500 charge cycles. Battery capacity (run times) can be reduced over time.
- If the light is stored long term, charge the battery every three months.
- Charge using approved USB charging device only.
- Smart charging technology prevents over charging however never leave light charging for more than 12 hours.
- Visit www.planetbike.com for replacement parts.

Cautions:

- Headlight can get hot during use. Handle with caution.
- Provide adequate airflow to cool light during use.
- If the light is on and stationary for more than 10 minutes, turn off.
- Do not stow light when still hot.
- Do not look directly at light.
- To avoid potential damage or even fire from high heat, always place light in lock mode when not in use to prevent power button from accidentally being pressed.
- Keep headlight away from combustible materials, especially when hot.
- State laws vary by state. Use the flashing mode in accordance to your local regulations.
- Keep away from fire and extreme heat.
- Do not disassemble or modify. Doing so will void all warranty.
- Keep out of reach of children.

Planet Bike Warranty:

We offer a two year warranty on this product. This includes defects in workmanship and material for the original owner. Warranty does not cover damage due to accident, abuse, or normal wear and tear. Any modification voids warranty. Proof of purchase is required. Contact your Planet Bike dealer or Planet Bike.

DOT reflector warning:

Warning: This light is not meant to replace your CPSC reflectors that came with your bicycle. Your reflectors should never be removed from your bicycle. Riding your bicycle at night is an inherently dangerous activity. No lighting system can protect you from inattentive motorists or road hazards. We recommend strict adherence to Traffic Laws, and the use of common sense, caution, reflective clothing and a helmet when riding in the dark.

Charge :

Remarque : S'assurer que le mini port sur le phare est libre de débris avant de connecter le mini câble de recharge par USB.
Lumière bleue clignotante = charge
Lumière bleue continue = pleinement chargé
Lumière rouge = batterie faible, 20 % de charge qui reste

Soins de la batterie :

- Ne jamais ranger une batterie morte. Charger la batterie après chaque balade en vélo.
- Une batterie au lithium ion peut perdre sa charge avec le temps. Si la batterie du phare n'a pas été rechargée récemment, la recharger avant d'utiliser le vélo.
- La durée de vie prévue de la batterie est 500 cycles de charge. La capacité de la batterie (nombre d'utilisations) peut être réduite avec le temps.
- Si le phare est remis à long terme, charger la batterie tous les trois mois.
- Charger à l'aide d'un chargeur USB seulement.
- La technologie de chargement intelligente empêche la surcharge; cependant, ne chargez jamais le phare pendant plus de 12 heures.
- Visitez www.planetbike.com pour des pièces de rechange.

Mises en garde :

- Le phare peut devenir chaud pendant l'utilisation. Manipulez avec précaution.
- Évitez un débit d'air insuffisant pour refroidir le phare pendant son utilisation.
- Si le phare est en marche et stationnaire pendant plus de 10 minutes, il s'éteint.
- Ne rangez pas le phare lorsqu'il est encore chaud.
- Ne regardez pas le phare directement.
- Pour éviter tout dommage potentiel ou même un incendie causé par la chaleur élevée, mettez toujours le phare en mode verrouillé lorsqu'il n'est pas utilisé pour éviter d'enfoncer le bouton d'alimentation accidentellement.
- Gardez le phare loin des matières combustibles, particulièrement lorsqu'il est chaud.
- Les lois provinciales varient d'une province à l'autre. Utilisez le mode clignotant conformément à vos règlements locaux.
- Maintenez éloigné du feu et de la chaleur extrême.
- Ne pas dé assembler ou modifier. Ceci annulerait toute garantie.
- Gardez hors de la portée des enfants.

Garantie de Planet Bike :

Nous offrons une garantie de deux ans sur ce produit. Cette garantie comprend les défauts de fabrication et de matériaux pour le propriétaire original. Elle ne couvre pas les dommages causés par des accidents, de l'abus ou l'usure normale. Toute modification annule la garantie. Une preuve d'achat est requise. Communiquez avec votre distributeur Planet Bike ou Planet Bike.

Avertissement de réflecteur du département des Transports :
Avertissement: Cette lumière n'est pas conçue pour remplacer vos réflecteurs CPSC offerts avec votre bicyclette. Vos réflecteurs ne doivent jamais être enlevés de votre bicyclette. Conduire votre bicyclette la nuit est une activité essentiellement dangereuse. Aucun système d'éclairage ne peut vous protéger contre les automobilistes inattentifs ou les dangers de la route. Nous recommandons un respect rigoureux des règlements de la circulation et de faire preuve de bon sens, de prudence et de porter des vêtements réfléchissants ainsi qu'un casque pour toute circulation dans la noirceur.

Carga:

Nota: Asegúrese de que el puerto mini USB en la luz no esté sucio antes de conectar el cable de carga mini USB.
Luz azul intermitente = cargando
Luz azul fija = completamente cargado
Luz roja = batería baja, queda un 20% de energía

Cuidado de la batería:

- Nunca guarde la batería sin carga. Cargue la batería después de cada paseo en bicicleta.
- La batería de iones de litio puede perder la carga con el transcurso del tiempo. Cargue la batería antes de andar en bicicleta si la luz no se ha cargado recientemente.
- La vida útil prevista de la batería es de 500 ciclos de carga. La capacidad de la batería (tiempo de funcionamiento) puede disminuir con el tiempo.
- Si la luz se almacena durante un período prolongado, cambie la batería cada tres meses.
- Realice la carga únicamente con el dispositivo de carga USB aprobado.
- La tecnología de carga inteligente evita la sobrecarga; sin embargo, nunca deje que la luz se cargue durante más de 12 horas.
- Visite www.planetbike.com para ver las piezas de repuesto.

Precauciones:

- La luz delantera puede calentarse durante el uso. Manipule con precaución.
- Permita un flujo de aire adecuado para enfriar la luz durante el uso.
- Si la luz está encendida y estacionaria durante más de 10 minutos, apáguela.
- No guarde la luz cuando todavía está caliente.
- No mire directamente hacia la luz.
- Para evitar posibles daños o incluso incendios debido al calor de la luz, siempre coloque la luz en modo bloqueado cuando no la utilice para evitar la activación accidental del botón de encendido.
- Mantenga la luz delantera alejada de materiales combustibles, en especial cuando está caliente.
- Las leyes estatales varían según el estado. Utilice el modo intermitente de acuerdo con sus reglamentaciones locales.
- Manténgala alejada de fuentes de ignición y calor extremo.
- No desmonte ni modifique. Esto anulará la garantía.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.

Garantía de Planet Bike:

Ofrecemos una garantía de dos años para este producto. Esto incluye defectos en el mano de obra y el material del propietario original. La garantía no cubre los daños ocasionados debido a accidentes, uso incorrecto o desgaste normal. Cualquier modificación anula la garantía. Se requiere comprobante de compra. Contáctese con Planet Bike o con su distribuidor de Planet Bike.

Advertencia sobre el reflector de PUNTO:
Advertencia: Esta luz no está diseñada para reemplazar los reflectores aprobados por la Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor (Consumer Product Safety Commission, CPSC) que se incluyeron en su bicicleta. Nunca quite los reflectores de la bicicleta. Andar en bicicleta durante la noche es una actividad intrínsecamente peligrosa. Ningún sistema de iluminación puede protegerlo de los conductores distraídos o de los riesgos de la ruta. Recomendamos el cumplimiento estricto de las leyes de tránsito y el uso de sentido común, precaución, vestimenta reflectante y un casco cuando utilice la bicicleta durante la noche.

Lock Mode / Mode verrouillé / Modo bloqueado

Your light is shipped in its locked mode. To unlock, hold the power button down for 5-6 seconds, until light flashes. The light will flash rapidly for 1-2 seconds signaling that the light is now unlocked. While the light is in normal operation mode, hold the power button down for 5-6 seconds to return to lock mode. Again, the light will flash rapidly for 1-2 seconds indicating a return to the locked mode. Place light in lock mode when transported or stored in back pack or bag. Lock mode will help preserve battery life and prevent the light from being turned on accidentally while not in use.

The light can get hot while in use. Failure to use lock mode as instructed could cause damage to the light, other personal property, injury, or death. Planet Bike is not responsible for damage as a result of not following product instructions.

Standard modes:

Once light is unlocked, tap the power button to turn on and scroll through the standard modes. Hold the power button for 1-2 seconds to turn off.

Low/High/Superflash

Mode recall:

The light will remember last mode used and return to that mode when the light is turned back on.

Votre phare est expédié en mode verrouillé. Pour le déverrouiller, tenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant cinq à six secondes jusqu'à ce que le phare clignote. Le phare clignote rapidement pendant une ou deux secondes indiquant qu'il est maintenant déverrouillé. Tandis que le phare est en mode de fonctionnement normal, tenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant cinq ou six secondes pour retourner au mode verrouillé. Encore une fois, le phare clignote rapidement pendant une ou deux secondes indiquant le retour au mode verrouillé. Mettez le phare en mode verrouillé lorsque vous le transportez ou le placez dans un sac à dos ou un sac. Le mode verrouillé vous aide à conserver l'énergie de la pile et empêcher la mise en marche accidentelle du phare lorsqu'il n'est pas utilisé.

Le phare peut devenir très chaud lorsqu'il est utilisé. Le fait de ne pas utiliser le mode verrouillé comme il est indiqué pourrait causer des dommages au phare, d'autres dommages matériels, des blessures ou la mort. Planet Bike n'est pas responsable des dommages découlant du non-respect des directives du produit.

Modes standards :

lorsque le phare est déverrouillé, tapez sur le bouton d'alimentation pour le mettre en marche et faire défiler les modes standards. Tenez le bouton d'alimentation pendant une ou deux secondes pour éteindre.

Faible/élevé/clignotant rapide

Mode rappel :

le phare se rappelle du dernier mode utilisé et retourne à ce mode lorsqu'il est remis en marche.

La luz se envia en el modo bloqueado. Para desbloquearla, mantenga presionado el botón de encendido durante 5-6 segundos hasta que la luz parpadee. La luz parpadeará rápidamente durante 1-2 segundos, esto indica que la luz ahora está desbloqueada. Mientras la luz está en el modo de operación normal, mantenga presionado el botón de encendido durante 5-6 segundos para volver al modo bloqueado. Nuevamente, la luz parpadeará rápidamente durante 1-2 segundos, esto indica que vuelve al modo bloqueado. Coloque la luz en el modo bloqueado cuando la transporte o guarde en una mochila o bolso. El modo bloqueado ayudará a preservar la vida útil de la batería y evitará que la luz se encienda accidentalmente cuando no se la está utilizando.

La luz puede calentarse mientras se la utiliza. Si no se utiliza el modo bloqueado como se indicó, podrían producirse daños a la luz, otras propiedades personales, lesiones o la muerte. Planet Bike no es responsable de los daños ocurridos como resultado de no seguir las instrucciones del producto.

Modos estándar:

Una vez que la luz esté desbloqueada, toque el botón de encendido para encenderla y desplácese por los modos estándar. Mantenga presionado el botón de encendido durante 1-2 segundos para apagarla.

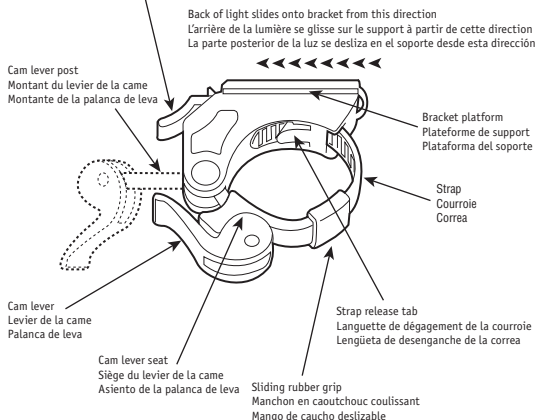
Bajo/Alto/Superflash

Modo recuerdo:

La luz recordará el último modo utilizado y volverá a ese modo cuando se la encienda nuevamente.

QuickCam™ adjustable bracket / Support réglable de QuickCam™ / Instrucciones de QuickCam™

Push to release light from bracket
Pousser pour dégager la lumière\ du support
Presione para quitar la luz del soporte



Support réglable de Quick-Cam de fixation

Prérégler la longueur de la courroie de support de celle ajustée à pleine longueur en usine

- Barres surdimensionnées de 31,8 mm - utiliser la pleine longueur

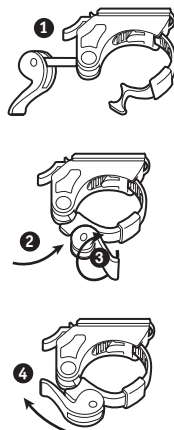
- Barre de route standard de 26,0 à 26,2 mm - pousser la courroie de 2 à 3 « dé clics »

- Barre hybride / standard de VTT de 25,4 mm - pousser la courroie de 3 « dé clics »

Remarque: Pour allonger la courroie, utiliser un tournevis ou un autre objet plat sous la languette de dégagement de la courroie, soulever la languette et tirer la courroie.

Fixer le support au guidon

- 1) Tirer le montant du levier de la came hors de la fente du siège enrouler et comprimer la courroie autour du guidon près de la potence.
- 2) Replacer le montant du levier de la came dans la fente du siège avec le levier de la came en position « ouverte ».
- 3) Serrer en tournant le levier de la came dans le sens horaire de 3 à 8 tours.
- 4) Fermer le levier de la came en position vers le haut (diagramme c) pour fixer le support au guidon.



Mounting Quick-Cam Adjustable Bracket

Pre-adjust bracket strap length from factory is set at the full-length position.

- Oversize 31.8 mm bars- use full length

- Std. Road Bar 26.0-26.2 mm-push strap in 2-3 "clicks"

- Std. Mt. Bike/Hybrid Bar 25.4 mm-push strap in 3 "clicks"

Note: To lengthen strap, use screwdriver or other flat object under strap release tab, lift tab, pull strap out.

Attach Bracket to handlebar

- 1) Pull cam lever post out of seat slot, wrap and compress strap around handlebar near stem.
- 2) Replace cam lever post back through seat slot with cam lever "open".
- 3) Tighten by turning cam lever clockwise 3-8 turns.
- 4) Close cam lever to "up" position to secure bracket to handlebar.

Montaje del soporte ajustable Quick-Cam

Preajuste la longitud de la correa del soporte establecida desde fábrica en la posición de largo total

- Barras de tamaño extra grande de 31,8 mm: utilice el largo total

- Barra Road estándar de 26,0 - 26,2 mm: presione la correa en 2-3 "clics"

- Barra Mt. Bike/híbrida estándar de 25,4 mm: presione la correa en 3 "clics"

Nota: Para alargar la correa, utilice un destornillador u otro objeto plano debajo de la lengüeta de desenganche de la correa, levante la lengüeta, retire la correa.

Coloque el soporte en el manillar

- 1) Quite el montante de la palanca de leva de la ranura del asiento, envuelva y comprima la correa alrededor del manillar cerca del vástago.
- 2) Vuelva a colocar el montante de la palanca de leva en la ranura del asiento con la palanca de leva "abierto".
- 3) Ajuste girando la palanca de leva hacia la derecha 3-8 vueltas.
- 4) Cierre la palanca de leva en la posición "arriba" para sujetar el soporte al manillar.